

Žaloba podaná 6. apríla 2009 — Bredenkamp a iní/Komisia**(Vec T-145/09)**

(2009/C 141/105)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobcovia: John Arnold Bredenkamp, Alpha International (PTV) Ltd (Camberley, Spojené kráľovstvo), Breco (Asia Pacific) Ltd. (Douglas, Isle of Man, Spojené kráľovstvo), Breco (Eastern Europe) Ltd. (Douglas, Isle of Man, Spojené kráľovstvo), Breco (South Africa) Ltd. (Douglas, Isle of Man, Spojené kráľovstvo), Breco (UK) Ltd. (Ascot, Spojené kráľovstvo), Breco Group, Breco International (St. Helier, Jersey, Spojené kráľovstvo), Breco Nominees Ltd. (Ascot, Spojené kráľovstvo), Breco Services Ltd. (Ascot, Spojené kráľovstvo), Corybantes Ltd. (Ascot, Spojené kráľovstvo), Echo Delta Holdings (Reading, Spojené kráľovstvo), Masters International Ltd. (Ascot, Spojené kráľovstvo), Piedmont (UK) Ltd. (Ascot, Spojené kráľovstvo), Raceview Enterprises (Private) Limited, Scottlee Holdings (PTV) Ltd., Scottlee Resorts Ltd., Timpani Exports Ltd. (Douglas, Isle of Man, Spojené kráľovstvo), Tremalt Ltd. (v zastúpení: D. Vaughan, QC, P. Moser, barrister a R. Khan, solicitor)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločností**Návrhy žalobcov**

- zrušiť nariadenie Komisie (ES) č. 77/2009 z 26. januára 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 314/2004 o určitých reštriktívnych opatreniach voči Zimbabwe v rozsahu, v ktorom sa týka žalobcov spoločne a každého z nich,
- okrem toho alebo alternatívne zrušiť nariadenie Komisie (ES) č. 77/2009 v rozsahu, v ktorom sa týka prvého žalobcu a všetkých ďalších subjektov v Prílohe III, ktoré sú „vo vlastníctve“ prvého žalobcu tak, že sa z Príloh III vymažú všetky údaje o prvom žalobcovi a uvedených subjektoch,
- následne určiť, že uvedené nariadenie Komisie z 26. januára 2009 sa voči žalobcom neuplatňuje,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

V tomto konaní sa žalobcovia domáhajú čiastočného zrušenia nariadenia Komisie (ES) č. 77/2009 z 26. januára 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 314/2004 o určitých reštriktívnych opatreniach voči Zimbabwe⁽¹⁾ v rozsahu, v ktorom sa žalobcovia nachádzajú na zozname fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, ktorých finančné prostriedky a hospodárske zdroje sa majú v súlade s týmto právnym predpisom zmraziť.

Na podporu svojich návrhov žalobcovia uvádzajú päť žalobných dôvodov.

Po prvé žalobcovia tvrdia, že napadnutému nariadeniu chýba právny základ.

Po druhé tvrdia, že Komisia nepredložila zásadné dôvody na zmrazenie finančných prostriedkov žalobcov a tým porušila svoju povinnosť, ktorá vyplýva z ustálenej judikatúry.

Po tretie tvrdia, že napadnutým nariadením sa porušilo ich právo na obranu, jednak právo byť vypočutý a jednak právo na účinnú súdnu ochranu, pretože podľa názoru žalobcov bolo toto nariadenie prijaté bez toho, aby sa im poskytla záruka oznámenia akýchkoľvek dôkazov svedčiacich v ich neprospech alebo záruka ich vypočutia v súvislosti s takými dôkazmi alebo s ich vlastnými dôkazmi svedčiacimi v ich prospech.

Po štvrté žalobcovia tvrdia, že napadnuté nariadenie sa prijalo v rozpore s Protokolom č. 1 článku 1 EŠP a porušuje ich základné vlastnícke právo.

Po piate tvrdia, že pokiaľ ide o nich, napadnuté nariadenie sa zakladá na zjavne nesprávnom posúdení skutkového stavu. Ďalej tvrdia, že Komisia nepreukázala, že zmrazenie ich finančných prostriedkov je právne odôvodnené na základe relevantných právnych predpisov a ako základ pre svoje rozhodnutie nepredložila presné informácie a zásadné a vierohodné dôkazy, a preto neuniesla dôkazné bremeno.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 23, s. 5.

Žaloba podaná 9. apríla 2009 — Parker ITR a Parker-Hannifin/Komisia**(Vec T-146/09)**

(2009/C 141/106)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyne: Parker ITR Srl (Veniano, Taliansko) a Parker-Hannifin Corp. (Mayfield Heights, Spojené štáty) (v zastúpení: B. Amory, F. Marchini Càmia a F. Amato, právnici)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločností**Návrhy žalobkyň**

- zrušiť rozhodnutie v rozsahu, v akom je spoločnosť Parker ITR za obdobie od 1. apríla 1986 až do 9. júna 2006 a spoločnosť Parker Hannifin za obdobie od 31. januára 2002 až do 9. júna 2006 považovaná za zodpovednú,
- výrazne znížiť im uložené pokuty,
- zaviazat Komisiu, aby znášala vlastné trovy konania a nahradila trovy konania, ktoré vznikli žalobkyňami.